

### Zmluvné strany

**1/ Realizátor súťaže**

Názov organizácie:	Pohronske osvetové stredisko
sídlo:	Dukelských hrdinov 321/21, 965 01 Žiar nad Hronom
štatutárny orgán:	Mgr. Helena Žňavová, riaditeľka
v zastúpení:	Ing. Daniela Štrasserová
IČO:	35987189
DIČ:	2021467701
bankové spojenie:	Štátna pokladnica
číslo účtu (IBAN):	SK54 8180 0000 0070 0039 6377
právna forma:	príspevková organizácia Banskobystrického samosprávneho kraja
(ďalej len „realizátor“)	

a

**2/ Spoluorganizátor súťaže**

Názov organizácie:	Galantské osvetové stredisko
sídlo:	Bratislavská 1458/71, 924 01 Galanta
štatutárny orgán:	Mgr. Margita Knappová, riaditeľka
IČO:	36088251
DIČ:	2021467712
bankové spojenie:	Štátna pokladnica
číslo účtu (IBAN):	SK90 8180 0000 0070 0049 5930
právna forma:	príspevková organizácia Trnavského samosprávneho kraja
(ďalej len „spoluorganizátor“)	

uzatvárajú Zmluvu o spolupráci (ďalej len „zmluva“) s nasledovným obsahom:

### Článok 1

#### Predmet zmluvy

- 1.1 Predmetom tejto zmluvy je úprava práv a povinností zmluvných strán pri príprave, realizácii a financovaní 32. ročníka celoštátnej postupovej súťaže a prehliadky amatérskej filmovej tvorby - CINEAMA 2024.
- 1.2 Spoluorganizátor na základe Zmluvy o spolupráci zo dňa 25.03.2024 obdržal z Národného osvetového centra v Bratislave /ďalej len NOC/ finančné prostriedky na kompenzáciu nákladov preukázateľne vynaložených na prípravu a realizáciu regionálneho kola 32. ročníka celoštátnej postupovej súťaže a prehliadky amatérskej filmovej tvorby - CINEAMA 2024, ktorej vyhlasovateľom je NOC, v celkovej výške **1.185,00 Eur**, (slovom: jedentisícjednostoosemdesiatpäť eur). Spoluorganizátor uvedené finančné prostriedky nevyčerpal a po dohode s NOC, poskytol celú uvedenú finančnú čiastku realizátorovi na financovanie vyššieho kola uvedenej súťaže, vyhlásenej NOC.
- 1.3 Na základe tejto zmluvy o spolupráci sa Galantské osvetové stredisko stáva spoluorganizátorom celoštátneho kola súťaže uvedeného v bode 1.1., ktorej realizátorom bude Pohronske osvetové stredisko v Žiari nad Hronom.

### Článok 2

#### Práva a povinnosti zmluvných strán

**2.1 Realizátor sa zaväzuje:**

- 2.1.1 prijímať diela zaslané do celoštátneho kola súťaže CINEAMA 2024;
- 2.1.2 riadiť sa pri realizácii súťaže propozíciami vydanými Národným osvetovým centrom;
- 2.1.3 zabezpečiť členov odbornej poroty a zrealizovať hodnotenie súťažných diel;
- 2.1.4 uzatvoriť príslušné zmluvy s členmi odbornej poroty a lektormi, uhradiť ich odmeny;
- 2.1.5 zrealizovať odborný hodnotiaci seminár zo súťaže;
- 2.1.6 zabezpečiť vhodné priestory na realizáciu celoštátneho kola súťaže - na verejné vyhodnotenie súťaže a odovzdávanie ocenení;



- 2.1.7 objednať služby priamo súvisiace s prípravou a realizáciou vyššie uvedenej celoštátnej súťaže a uhradiť ich náklady;
- 2.1.8 dodržiavať Zásady poskytovania finančných prostriedkov na celoštátne postupové súťaže vyhlasované Národným osvetovým centrom zverejnené na webovom sídle NOC;
- 2.1.9 zabezpečiť ceny pre víťazov a ich odovzdanie oceneným súťažiacim;
- 2.1.10 zabezpečiť a uhradiť propagáciu podujatia (grafický návrh, grafické spracovanie a tlač propagačných materiálov) s uvedením NOC ako „hlavného partnera a odborného garanta“ a GOS ako spoluorganizátora;
- 2.1.11 zabezpečiť fotodokumentáciu zo súťaže, príp. aj audiovizuálnu dokumentáciu a uhradiť náklady s tým spojené;
- 2.1.12 splniť oznamovacie povinnosti podľa zákona č. 96/1991 Z. z. o verejných kultúrnych podujatiach v znení neskorších predpisov a podľa zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon v znení neskorších predpisov (ďalej len „Autorský zákon“) (povinnosti vo vzťahu k SOZA, Literárny fond);
- 2.1.13 pri obstarávaní tovarov a služieb postupovať v súlade so zákonom č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov;
- 2.1.14 finančnú spoluúčasť spoluorganizátora použiť výlučne na kompenzáciu nákladov preukázateľne vynaložených v súvislosti s prípravou a realizáciou celoštátneho kola súťaže v nasledovných položkách: - prenájom priestorov,
  - odmeny a honoráre /pre odbornú porotu a moderátora/,
  - grafický dizajnér, tvorba audiovizuálnej a vizuálnej dokumentácie,
  - propagácia podujatia /grafika, tlač a výroba, reklama/
  - technické zabezpečenie /ozvúčenie, osvetlenie, video, audiozáznam a pod./.

### Článok 3

#### Finančné a platobné podmienky

- 3.1 Spoluorganizátor sa zaväzuje zaslať finančný príspevok na pokrytie časti nákladov v zmysle čl. 2, bod 2.1.14 tejto zmluvy na realizáciu súťaže uvedenej v čl. 1 bod 1.1, na číslo účtu realizátora, ktoré je uvedené v záhlaví tejto zmluvy.
- 3.2 Finančné prostriedky poskytnuté realizátorovi súťaže na pokrytie časti nákladov v zmysle čl. 2, bod 2.1.14, predstavujú spolu sumu vo výške celkom **1.185,00 Eur**, (jedentisícjednosto-osemdesiatpäť eur).
- 3.3 Spoluorganizátor poukáže realizátorovi finančné prostriedky podľa bodu 3.2 tejto zmluvy najneskôr do 5 dní odo dňa podpisu tejto zmluvy, a to bezhotovostným prevodom na účet realizátora súťaže, ktorý je uvedený v záhlaví tejto zmluvy.
- 3.4 Realizátor je povinný najneskôr do 30. 10. 2024 predložiť spoluorganizátorovi v jednom rovnopise písomné vyúčtovanie finančných prostriedkov poskytnutých podľa čl. 2, bod 2.1. a v jednom vyhotovení fotokópie účtovných dokladov (zmlúv, faktúr, objednávok a pod.) ako aj fotokópie výpisov z bankového účtu o vykonanej úhrade účtovných dokladov a kópie realizovaných verejných obstarávaní.
- 3.5 Originálne účtovné doklady ostávajú súčasťou účtovníctva realizátora.
- 3.6 V prípade nevyúčtovania poskytnutého finančného príspevku v súlade s požiadavkami v zmysle vyššie uvedených bodov tohto článku do 30.10.2024, je realizátor povinný poskytnutý príspevok v plnej výške zaslať na účet spoluorganizátora najneskôr do 07.11.2024.
- 3.7 V prípade nevyčerpania príspevku v plnej výške je realizátor povinný nevyčerpanú časť príspevku vrátiť spoluorganizátorovi na jeho bankový účet uvedený v záhlaví tejto zmluvy, a to najneskôr do 30 kalendárnych dní po uskutočnení podujatia.

### Článok 4

#### Propagačné materiály

- 4.1 Realizátor poskytne spoluorganizátorovi zo súťaže propagačné materiály (plagát, pozvánka, leták, katalóg/bulletin atď.), fotodokumentáciu, prípadne audiovizuálny záznam pre propagačné účely



súťaže a pre potreby vyúčtovania a zároveň sa touto zmluvou udeľuje spoluorganizátorovi súhlas na ich použitie.

-3-

## Článok 5 Záverečné ustanovenia

- 5.1 Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v zmysle platných zákonných ustanovení.
- 5.2 Zmluvu je možné ukončiť písomnou dohodou zmluvných strán.
- 5.3 Od zmluvy môže odstúpiť ktorákoľvek zo zmluvných strán, ak dôjde k podstatnému porušeniu zmluvných povinností, ktoré ohrozia alebo znemožnia realizáciu súťaže, so zreteľom na ustanovenia. Účinky odstúpenia od zmluvy nastávajú dňom nasledujúcim po dni jeho doručenia druhej zmluvnej strane.
- 5.4 Odstúpením od zmluvy nie je dotknuté právo odstupujúcej strany na náhradu škody, vzniknutej podstatným porušením zmluvy, ktoré bolo dôvodom jej odstúpenia od zmluvy.
- 5.5 Táto zmluva zaniká vzájomným splnením povinností zmluvných strán vyplývajúcich z tejto zmluvy.
- 5.6 Zmluva je vyhotovená v dvoch (2) rovnopisoch, z ktorých zmluvné strany dostanú po jednom (1) vyhotovení.
- 5.7 Zmluvné strany vyhlasujú, že si text zmluvy riadne a dôsledne prečítali, jej obsahu a právnym účinkom z nej vyplývajúcim porozumeli, zmluva nebola uzatvorená v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, ich zmluvné prejavy sú dostatočne jasné, určité a zrozumiteľné, podpisujúce osoby sú oprávnené na podpis zmluvy a na znak súhlasu zmluvu podpisujú.

za realizátora:  
V Žiari nad Hronom, dňa

26 APR. 2024

za spoluorganizátora:  
V Galante, dňa 02.05.2024

Ing. Daniela Štrasserová  
poverená zástupkyňa štatutára  
Pohronského osvetového strediska

Mgr. Margita Knappová  
riaditeľka